LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DE GARDANNE
DU 4 AU 18 MARS 2015 | BIMENSUEL N°431

énergies

Gardanne
www.ville-gardanne.fr
VilledeGardanne
@VilledeGardanne

GARDANNE INVESTIT POUR L'ÉCOLE NUMÉRIQUE

- L'éducation, une priorité
- Des outils numériques de pointe
- Un plan d'équipement sur trois ans

NOUVEAU REGARD SUR GARDANNE

La formule d'énergies, le magazine municipal, est amenée à changer, celle-ci apporte plus qu'un lifting. Elle se veut plus proche de vous (rubriques "Il/elle nous fait aimer Gardanne"...) et plus pédagogique concernant le rôle du service public dans votre quotidien ("Service gagnant"...) tout en vous apportant plus de lisibilité sur les projets portés par la Ville ("Une ville en mouvement", "Dossier", "Gardanne avec vous"...). Autre nouveauté, la rubrique "Made in Gardanne" met chaque mois en valeur l'activité économique de la ville ainsi que les rendez-vous de la formation et de l'emploi proposés par nos services. Par ailleurs, les petites annonces sont désormais visibles sur le site internet ville-gardanne.fr (nous les prenons toujours au service communication). Le web est d'ailleurs le complément indispensable d'énergies. Vous pouvez y trouver des informations sur vos démarches administratives et il est alimenté quotidiennement en actualités. N'oublions pas le Facebook VilledeGardanne et Twitter @VilledeGardanne.

SOMMAIRE

GARDANNE EN ACTION

Les actus 4/5

Une ville en mouvement 6
La cour de l'école s'agrandit

Dossier 7/10
Gardanne fait entrer le numérique à l'école

Gardanne et vous 11
La Maison du droit s'ouvre aux jeunes

AU CŒUR DE GARDANNE

Made in Gardanne 12
Un "taxi" avec le Maroc

Il nous fait aimer Gardanne 13
Patrick Colnat, du bénévolat à l'insertion

Service gagnant 14/15
La Ville fait la chasse au gaspi dans les cantines

La tribune des élus 16

GARDANNE À VIVRE

Sortir ici 17/19

énergies
LE MAGAZINE D'INFORMATIONS DE GARDANNE
N°431 - du 4 au 218 mars
Bimensuel

Service municipal de communication
273, avenue Léo-Lagrange
13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00
Fax. 04 42 65 79 01
ville-gardanne.fr
communication@ville-gardanne.fr

Directeur de la publication: Roger Meï
Rédacteur en chef: Marc Notargiacomo
Rédaction: Bruno Colombari, Carole Nerini, Stéphane Conty, Jeremy Noé
Responsable de la fabrication: Carole Nerini
Crédit photos: Christian Pirozzelli
Réalisation-PAO: Hervé Poyen
Conception: Anatome
Secrétariat: Myriam Yaagoub
Impression: Imprimerie CCI, 9, av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex

Abonnement: 3 €

Dépôt légal: 1990 - ISSN 1247-9233

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES

Photo: L. Parrini

ÉDITO

De gauche à droite : Gilbert Payan, directeur général adjoint de la Ville ; Jocelyne Massini, adjointe à la jeunesse ; Roger Meï, maire de Gardanne ; Claude Jorda, conseiller municipal à la citoyenneté ; Samia Gamèche, conseillère municipale aux actions culturelles et pédagogiques.

Lettre ouverte à Manuel Valls, le 16 février 2015

Monsieur le Premier Ministre, à l'occasion de votre venue à Marseille les 9 et 10 février derniers dans le cadre de la mise en œuvre du plan de sécurité et de cohésion sociale porté par le Gouvernement, vous avez évoqué des reculs significatifs de la délinquance sur la ville et dans les Bouches-du-Rhône, chiffres à l'appui. Accompagné de trois ministres, vous avez souligné l'importance de la sécurité, de l'éducation et de la politique de la ville.

Je souhaite attirer votre attention sur la situation des communes avoisinantes de Marseille et plus particulièrement sur celle de ma ville, Gardanne. Aujourd'hui, nous constatons en effet un déplacement de la délinquance de la cité phocéenne vers les localités environnantes. Pourtant, nous travaillons tous les jours pour rendre notre ville agréable pour ses habitants grâce à des dispositifs comme le Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) créé il y a plus de dix ans, dont le procureur a reconnu publiquement l'efficacité. Certaines initiatives comme la mise en place et le développement de la vidéo protectio ou la sensibilisation des seniors aux arnaques en émanent ; le dispositif "participation citoyenne" qui associe les habitants à la prévention des cambriolages de leur quartier en lien avec les acteurs locaux de la sécurité ; les actions des médiateurs et les rencontres des élus dans les quartiers pour évoquer avec les habitants des thèmes variés tels que la sécurité, les travaux, l'environnement.

Sur la question de l'insécurité, vous avez promis à Marseille une plus grande attention et plus de moyens de la part de l'État. Je vous lance un appel pour qu'il en soit de même pour nos communes. Récemment trois malfaiteurs marseillais ont été arrêtés par la police municipale à Gardanne. Bien que notre ville soit classée en Zone de sécurité prioritaire (ZSP) et malgré une bonne coopération entre la gendarmerie et la police municipale, il est difficile pour nous d'endiguer seuls cet "exode" de la délinquance. Dans l'esprit d'une collaboration continue entre nos collectivités et l'État, je vous invite en avril prochain à Gardanne sachant que vous avez prévu de revenir dans notre région. Veuillez agréer, Monsieur le premier ministre, l'expression de mes respectueuses salutations.

Roger Meï
maire de Gardanne

Afin de laisser davantage de place à l'information dans "énergies," les petites annonces seront maintenant disponibles sur www.ville-gardanne.fr.

Photo : C. Pirozzelli

Les animateurs de "Coup de pouce," de précieux soutiens aux instituteurs de CP.

UN COUP DE POUCE À LA SCOLARITÉ

A l'entrée au CP, certains petits ont un peu de mal à passer la seconde et s'adapter aux apprentissages de l'école. Vite repérés par les enseignants, ils ont la possibilité de rejoindre le dispositif *Coup de pouce,* lancé il y a quelques années par la Ville.
L'idée : des cours renforcés par petits groupes d'une demi-douzaine, sous la houlette d'un intervenant engagé par la Ville (trois cette année) entre 16h30 et 17h30. Cet après-midi là à l'école Bayet, Maélys, Maëly, Cassandra, Ethan et Hanna, prennent le temps de goûter avec Martine, l'animatrice de *Coup de pouce.* Dès le goûter et pendant une heure, celle-ci déploiera des trésors de pédagogie pour apprendre de nouveaux mots aux enfants. Phonétique, orthographe et rudiments de grammaire sont savamment déguisés sous des exercices ludiques et des explications à hauteur des petits. *« P-O-U-S-S-I-E-R-E ? »* Hanna lit *« Bousille. » « Non,* répond Martine, *c'est le son "peuh," "peuh" ça sort du ventre, c'est abdominal. »* La différence dans les premières syllabes de FENÊTRE et de FENTE (le son - an) ? *« Dans fente il y a une consonne avant le n, le n n'est pas attiré. Dans fenêtre le n est attiré par le e avec accent circonflexe. »* On a l'impression que les petits impriment sans effort, quand ils ne sont pas occupés à faire de la poésie : que veut dire avoir un chat dans la gorge ? *« C'est parler un peu vieux, »* répond Ethan.

« MÊMES LES TIMIDES PEUVENT S'ÉPANOUIR »

On s'amuse, on s'amuse, mais *Coup de pouce* fait l'unanimité dans les écoles où il passe, chez les instituteurs et les parents. Mama, la maman de Maëly, témoigne : *« Maëly est très contente de venir, elle se languit de venir à l'école maintenant. L'atelier permet aux enfants d'échanger et d'apprendre entre eux en petits comités et autour des livres. C'est très positif, même les timides peuvent s'épanouir. Ma fille aborde des sujets qu'elle n'abordait pas avant, elle me parle des planètes, tout ça, je sais que c'est grâce aux livres qui sont discutés dans Coup de pouce. »*

SIX SEMAINES POUR L'OPÉRATION FRAGILE

La version 2015 de l'opération de prévention routière aux abords des écoles de Gardanne et Biver arrive à grands pas. Du 9 mars au 17 avril se succèderont interventions dans les classes et dans les bus par les médiateurs du service prévention, les pompiers (évacuation dans les bus) et les policiers municipaux, animations ludiques sur le thème de la sécurité routière à la Halle (Jeu de l'oie, circuit « comment circuler au sein d'une ville »...), sensibilisation des parents avec la distribution d'un tract propre à chaque école, et semaine de répression histoire de savoir si la leçon a bien été comprise par tous les adultes. Chaque année, cette opération concerne tous les enfants scolarisés dans la commune. Leur implication aujourd'hui devrait se traduire dans leurs bons comportements demain.

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** J. Noé - C. Nerini

BIVER: BOULODROME SILVIO ET MAX PIERAZZI

Le 17 février dernier, la municipalité a installé une plaque sur le nouveau boulodrome de Biver, baptisé Silvio et Max Pierazzi. En présence des boulistes de *la Boule verte,* des Bivérois et de la famille de ces derniers, la Ville a tenu à rendre un hommage à ces deux hommes, deux personnalités que l'on ne présente plus dans la cité puisque durant de nombreuses années, ils ont été Adjoints au Maire à Biver. Après une introduction en provençal que nous ne vous traduirons pas, Edmond Pierazzi, fils de Silvio et frère de Max, a tenu à remercier la Ville et la Boule verte, *« C'est un honneur pour notre famille que vous leur rendiez hommage. Nous sommes très touchés.»* Un juste retour des choses puisque les discours terminés, souvenirs et anecdotes ont fusé, les Bivérois ne les ont pas oubliés.

Au micro, Guy Porcedo, actuel adjoint à Biver, réaffirme aux présents sa volonté d'être au plus près des habitants.

PARTICIPATION CITOYENNE, DES VOISINS ATTENTIFS CONTRE LES CAMBRIOLAGES

Participation citoyenne, 3e. Après les résidents du quartier Collevieille, après ceux du quartier Roman, c'était au tour des riverains avenue Pierre-Brossolette et des Clapiers d'être conviés par la Ville à la mise en place de la *Participation citoyenne.* Initié par le Ministère de l'Intérieur, avec un encadrement par la Gendarmerie et la Ville (via la Maison du droit et la Police municipale), le dispositif consiste à fédérer des personnes volontaires pour assurer une vigilance passive sur des déplacements ou comportements suspects. Il s'agit de dissuader au maximum les cambriolages, et ce, insiste la Gendarmerie, sans avoir soi-même recours à la force. Ce soir là, une quarantaine de personnes a répondu présent.

SALUT L'ARTISTE

Photographe, fondateur de l'association "Le Périscope," motard, jamais sans sa "custom," attaché à la Corse et au petit village d'Asco, comique de music-hall... Jean-Claude Trojani est décédé le 9 février d'un AVC. Il avait 67 ans. Collaborateur pour la presse, il était surtout connu pour son engagement caritatif et sa bonne humeur permanente, jamais avare de blagues qu'il s'était décidé à mettre en forme sur scène, notamment en 2010 au profit des Restos du cœur. Nous nous associons à la peine de ses proches et de sa compagne pour lui dire au revoir et salut l'artiste.

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** C. Nerini - J. Noé

Les enfants de l'école se sont vite appropriés les lieux. Quant aux parents, c'est agréablement surpris, qu'ils les découvrent lors de l'inauguration.

UNE NOUVELLE COUR À LA MATERNELLE DE BIVER

Depuis quelques semaines, les 170 élèves de l'école maternelle des Terrils bleus à Biver bénéficient d'un nouvel espace extérieur de détente. Un bol d'air très apprécié.

LES RÉCRÉATIONS N'ÉTAIENT PLUS DE TOUT REPOS, NI POUR LES TOUT PETITS, NI POUR LE PERSONNEL QUI LES ENCADRE TANT L'ESPACE EST DEVENU BIEN TROP ÉTROIT ET SURTOUT TRÈS BRUYANT. Et avec trente élèves de plus cette année et l'ouverture d'une nouvelle classe, les temps de pause étaient scindés. Mais ça, c'est une vieille histoire puisque depuis le mois de février, c'est dans une surface doublée que les enfants vivent ensemble les récréations. Pour Clara Bonnard, la directrice de l'école, le changement est vécu comme un vrai bonheur. *« Cet agrandissement, on l'attendait vraiment. C'est le jour et la nuit ! Grâce à ces travaux, on a réduit le bruit, on a tous le même emploi du temps, et on minimise les accidents puisque les enfants se heurtent moins facilement. Les pauses sont devenues paisibles. »* Et si ces travaux ont été réalisables, c'est parce que la municipalité a acquis un terrain qui appartenait au diocèse et qui donne directement sur la rue des Rosiers. Après plusieurs rencontres avec les enseignants et les parents d'élèves, élus et techniciens se sont penchés sur la faisabilité. Dirigés par les services techniques de la Ville et réalisés par des entreprises gardannaises (EMTPG, GTI, Snef et Alpha-i and Co) ces travaux auront coûté 105 000 euros.

UNE SOIRÉE LUDIQUE

Lors de l'inauguration festive qui s'est déroulée le 13 février dernier, les parents ont eux aussi découvert l'espace avec ses nouveaux jeux, ses petits bancs, son petit jardin à aménager par les enfants. Une occasion d'admirer également une exposition photographique des enfants à différents moments dans leur école mais aussi les chefs d'œuvres réalisés dans différentes écoles de la commune pendant la pause méridienne ou les Tap (temps d'activités scolaires), le tout installé par le personnel du service Enfance. A l'extérieur, un goûter leur a été donné, il fallait bien avoir le ventre plein pour déployer toute leur énergie dans les structures gonflables qui sont venues égayer la fête. Et ce soir-là, ils ont même pu croiser les personnages de Buzz et Woody (Toy story) ! Que du bonheur.

LE MOT DE L'ÉLU

« Ces travaux s'inscrivent dans un projet global de réaménagement de l'ensemble du groupe scolaire de Biver. L'agrandissement de cette cour à la maternelle est une première étape, l'inté- prochainement. »

Anthony Pontet,
Adjoint aux affaires scolaires

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** C. Nerini

Le stylet permet d'interagir avec ce que le vidéoprojecteur diffuse au tableau

GARDANNE INVESTIT POUR L'ÉCOLE NUMÉRIQUE

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** S. Conty

Cette année Gardanne lance un vaste chantier de modernisation des équipements numériques dans les écoles de la ville. Un programme qui débute avec de nouveaux postes informatiques et des vidéo-projecteurs interactifs dans les classes de cours moyen.

Comme toutes les communes de France, Gardanne a en charge l'aménagement et l'équipement de ses écoles maternelles et primaires. Une mission menée en partenariat avec l'Éducation nationale et les enseignants des écoles concernées. Jusqu'ici les écoles de la ville disposaient d'une salle informatique équipée d'ordinateurs fixes, souvent en provenance des différents services municipaux et affectés aux écoles lors des renouvellements de matériel.

UN PARC INFORMATIQUE RENOUVELÉ

L'augmentation significative des débits réseaux liée à l'adoption de la fibre optique sur le réseau mairie, et donc menée aussi en parallèle dans les écoles, a permis de s'orienter vers l'utilisation de clients légers qui, pour simplifier, sont des petits ordinateurs qui servent de passerelle pour se connecter à un serveur sur lequel se trouvent le système d'exploitation, les applications et les fichiers sauvegardés. Quand on allume un client léger il se connecte au réseau et ouvre un bureau virtuel moyennant l'usage d'un identifiant de connexion et d'un mot de passe, un peu comme lorsqu'on se connecte à son compte facebook ou à une boîte mail via le navigateur.
Rien n'est stocké sur le client léger et, en cas de défaillance de celui-ci, on ne risque pas de perdre ses données. Il suffit juste de le remplacer pour pouvoir instantanément se reconnecter à sa cession. La gestion du parc informatique des écoles en est donc simplifiée, l'obsolescence largement retardée, les risques de pannes diminués et le coût à l'usage est moindre.
Avant les grandes vacances les écoles Bayet, Aubrac et Prévert disposeront d'une salle informatique équipée de quinze clients légers, d'un dans chaque classe de cours élémentaire et d'un autre dans le bureau du directeur. A la rentrée les autres écoles seront aussi équipées. Les classes de cours moyens sont également pourvues d'un vidéo-projecteur interactif dont l'enseignant peut se servir durant le cours. Sa particularité est l'usage d'un stylet avec lequel il interagit, et qui permet d'écrire, de souligner ou encore de surligner ce qui est affiché à l'écran.

UNE OFFRE LOGICIELLE ADAPTÉE

Ces nouveaux outils numériques sont proposés avec des logiciels dédiés, qui vont être enrichis suivant les demandes des enseignants pour répondre au mieux aux besoins pédagogiques. *« Le but de ces technologies est de rendre plus vivant les apprentissages, et que les élèves puissent fréquenter des plateformes éducatives, y compris depuis leur domicile. Par exemple sur une plateforme comme "planète Sankoré," les enseignants peuvent accéder à des ressources réalisées par des équipes pédagogiques, avec beaucoup d'interactivité qui permet de travailler la cognitivité des élèves, »* explique Dominique Truant, Inspectrice de l'Éducation nationale pour la circonscription de Gardanne.
Lors de l'installation d'un vidéo-projecteur un agent municipal explique le fonctionnement de base. Une formation plus approfondie mise en place par l'Éducation nationale est aussi prévue prochainement pour les enseignants. Toutefois les premiers retours des élèves et des enseignants sont déjà très positifs.

LES POINTS CLÉS

- Dans les écoles, remplacement des ordinateurs par des clients légers reliés à un serveur.
- Installation de vidéoprojecteurs interactifs dans les classes de cours moyen.
- Un plan pluriannuel de 3 ans de 2015 à 2017 mené en partenariat avec l'Éducation nationale et en concertation avec les enseignants.
- Création d'une charte des bons usages en informatique pour sensibiliser les enfants aux bonnes pratiques numériques dans le respect de soi-même, des autres et du matériel.
- Le choix d'appareils énergétiquement plus économes, qui ne fonctionnent que connectés au réseau, plus sûrs et qui proposent de nouveaux usages.

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** S. Conty

Test des clients légers avant leur déploiement dans les écoles.

150
clients légers installés dans les écoles de la ville

1
vidéoprojecteur interactif pour chaque classe de cours moyen

160 000
euros d'investissement pour la Ville

QUESTIONS À
Véronique Semenzin
Conseillère municipale déléguée au numérique à l'école

Énergies : Quels sont les objectifs poursuivis par la mise en place de ces nouveaux outils numériques dans les écoles ?

Véronique Semenzin : L'éducation est un axe prioritaire de l'action municipale, dans le cadre duquel la mise en œuvre du numérique dans les écoles est l'axe majeur. L'informatique est devenu un enjeu de société dont l'école est justement le premier lieu de sensibilisation du public à ces nouvelles pratiques. C'est un moyen de favoriser l'accès aux nouvelles technologies pour tous les enfants de la ville et de réduire ainsi les inégalités.En ce qui concerne les équipements, nous avons fait le choix d'une technologie clients légers pour leur faible consommation énergétique, notamment en comparaison avec des salles informatiques équipées de postes classiques. C'est l'une des raisons qui a motivé notre choix qui s'inscrit dans la continuité des nombreuses actions de notre plan sur l'énergie et plus précisément en direction des écoles. Ça rejoint la politique que nous menons en matière de performance et d'économies d'énergies, des thématiques pour lesquelles nous travaillons déjà beaucoup avec les écoles, que ce soit physiquement avec l'installation photovoltaïque du groupe scolaire des écoles du centre, ou pédagogiquement avec des interventions dans les classes.

Énergies : Comment va se dérouler leur mise en œuvre ?

V. S. : Nous sommes sur un projet pluriannuel de trois ans qui débute cette année et devrait se terminer en 2017. En amont, l'année dernière nous avons fait un état des lieux de l'existant et réalisé des travaux préalables qui ont nécessité un important investissement des services de la ville. Nous avons également engagé un dialogue avec les écoles pour connaître les pratiques en place et évaluer les besoins spécifiques à chaque établissement. Un comité de pilotage a été créé, qui réunit notamment des représentants de l'Éducation nationale, des enseignants, des techniciens municipaux et des élus de la ville. Les parents sont intégrés au projet par l'intermédiaire de rencontres avec les élus et les enseignants. En début d'année nous avons commencé par installer des vidéoprojecteurs interactifs dans les écoles Aubrac, Bayet et Prévert qui sont nos écoles pilotes, et pendant ces vacances d'hiver nous avons débuté le déploiement des clients légers dans ces mêmes établissements.

D'ici la fin de l'année toutes les écoles de la ville seront équipées d'une salle informatique pourvue en clients légers, et de vidéoprojecteurs interactifs dans les cours élémentaires. La suite sera déterminée en fonction des retours que nous aurons et de l'évolution des besoins et des technologies. Ce déploiement s'accompagne d'une grande attention apportée à la sécurité des enfants quant aux usages du numérique et d'internet. Le réseau est sécurisé et nous avons mis en place une charte des bons usages, déclinée en une version simplifiée sous forme de dessins qui sera affichée dans les classes pour leur rappeler les règles à respecter. Pour l'instant nous avons des retours très positifs des enseignants et des parents.

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** S. Conty

POINTS DE VUE CROISÉS

Laurent Garcia

directeur du service informatique de la ville

« L'un de nos principaux problèmes était que les équipement informatiques étaient disparates suivant les écoles. Pour y remédier nous remplaçons les PC par des clients légers qui sont connectés sur des serveurs de la Ville. Les avantages sont multiples avec une uniformisation du parc informatique dans les écoles, plus de sécurité, une maintenance facilitée, une consommation électrique moindre et des économies à plusieurs niveaux. Cette année nous installons aussi des vidéo-projecteurs interactifs reliés à un ordinateur qui permettent d'interagir avec l'image qu'ils projettent, via un stylet numérique spécial équipé de capteurs, un peu comme pour une tablette graphique. En amont de la mise en route de ces appareils, et au préalable indispensable à leur usage dans de bonnes conditions, nous avons aussi procédé à la pose de la fibre dans toutes les écoles de la ville. »

« Nous sommes très contents de disposer de ce matériel qui correspond à notre attente. Le vidéo-projecteur numérique permet un usage régulier et facile. Ça a changé en partie notre pédagogie, avec plus d'interactivité. On peut par exemple proposer un exercice qu'un élève va venir faire au tableau et qui va s'adapter en fonction des réponses données par l'élève. D'ailleurs les élèves veulent tous passer au tableau ! L'appareil étant connecté à internet on a aussi la possibilité de rebondir sur un sujet et d'aller y chercher de l'info, ce qui est très chronophage pour la préparation de cours.
L'un des grands avantages est que l'on conserve l'écriture manuelle, ce qui pédagogiquement est important. Finalement c'est un outil qui plaît aux enfants et aux enseignants. »

Lionel Haon

enseignant et directeur de l'école élémentaire Albert-Bayet

Carine Lorne

maman de Lilie accompagnée de sa copine Iris, élèves de CM2 et CM1 à l'école Albert-Bayet

« Le dispositif nous a été présenté en conseil d'école. Je suis très favorable à l'usage de ces outils numériques pour la diversité des supports qu'ils apportent, leur côté ludique et la motivation qu'ils donnent aux élèves. En plus dans le contexte cadré d'une école il n'y a pas de problèmes. C'est bien qu'ils soient sensibilisés tôt aux risques d'internet et aux règles à respecter, c'est positif.
Moi je trouve que c'est mieux pour ceux qui n'aimaient pas aller au tableau explique Lilie. Maintenant ils y vont tout le temps. Ils travaillent plus et comprennent mieux. Mais c'est parfois un peu compliqué d'écrire avec le stylet.
Moi ça me plaît quand la maîtresse écrit au tableau, on comprend mieux souligne Iris. Et puis en science et en histoire on a un bonhomme qui parle sur l'écran. En maths quand on répond juste c'est vert et quand on répond faux ça devient rouge. »

Photo : C. Pirozzelli | **Texte :** S. Conty

LA MAISON DU DROIT LIBÈRE LA PAROLE DES JEUNES

En 2015, la Maison du droit et du Citoyen de Gardanne ouvre son action auprès des jeunes sur des thématiques au plus près de leur quotidien : travail, logement, justice, famille… ces deux derniers mois, une quinzaine d'ateliers-débats ont libéré leur parole.

LA MAISON DU DROIT ET DU CITOYEN EST LE LIEU MUNICIPAL "RESSOURCE" AU SERVICE DE LA DÉFENSE DES CITOYENS, DES CONSOMMATEURS ET DES VICTIMES, partie intégrante de la stratégie de prévention de la délinquance de la Ville. Déjà munie de 19 permanences gratuites, la structure a décidé en 2015 d'intensifier son travail auprès des jeunes. Ces deux derniers mois, avec l'aide de juristes du Conseil départemental de l'accès au droit, une quinzaine de débats ont réuni un éventail de jeunes gardannais autour de thèmes tels que "Mon employeur et moi", "Mon premier logemen", "Je crée mon entreprise." *« L'idée est de les sensibiliser sur les différentes thématiques du droit qui les préoccupent et de leur faire découvrir la Maison du droit comme lieu d'accueil, d'information, d'orientation… un lieu de proximité, »* souligne Christelle Cavaleri, responsable du service. Et le moins qu'on puisse dire, c'est que ça fait des étincelles.

DE LA SPONTANÉITÉ DANS LE DÉBAT

Ce 20 février au matin, ils sont une quinzaine a être venus écouter Camille et Audrey sur "Le respect, les discriminations, et leurs déclinaisons au quotidien." Les deux jeunes femmes sont à une page du Code Civil de prêter serment au barreau, et on s'attend à un exposé un peu froid sur les arcanes de la loi. Que nenni. Peut-être parce que la différence d'âge avec l'assemblée n'est pas si grande que ça, peut-être – sûrement – parce qu'elles n'en sont pas à leur premier débat, Camille et Audrey libèrent la parole. En l'espace de deux heures, on passera ainsi en revue de nombreuses situations, de la "meuf, à l'école, qui s'est déjà fait tabasser trois fois parce qu'elle aime les meufs" aux boîtes de nuit zouk qui refusent l'entrée à des blancs, en passant par ce noir qui s'est vu barrer l'entrée du métro parisien par des supporters anglais et les jeunes qui ont profané les tombes du cimetière juif de Sarre-Union. Avec, sur la xénophobie, ce constat, de la part d'une "meuf" au mieux à peine majeure : *« Ce qui me choque c'est le manque de culture des gens, sérieux. Ils se rendent pas compte que le manque de respect il peut être partout, le mec qui crache par terre il peut être blanc aux yeux bleus comme mat aux yeux marrons. »*

Les jeunes, le droit et Camille intervenante, future avocate.

3

C'est le nombre d'année de prison maximum dont sont passibles les personnes coupables de discrimination. A quoi il faut ajouter 45 000 euros d'amende, plus dommages intérêts à la personne visée. « Une banque d'Île de France a ainsi été condamnée à verser 585 000 euros à l'un de ses employés dont elle a refusé l'avancement professionnel à cause de son homosexualité, » a rappelé Audrey.

156

C'est le nombre de jeunes accueillis de janvier à février dans le cadre de ces ateliers de sensibilisation : "Le droit et vous."

Photo : C. Pirozzelli - J. Noé | **Texte :** J. Noé

La bataille de l'emploi se gagne sur le terrain

UN TAXI ENTRE GARDANNE ET LE MAROC

Installé à Gardanne, le bureau d'études d'Edmond Purguette, Polytests industries, s'est spécialisé dans les instruments de mesures et de contrôles pour les véhicules. Il vient de signer un contrat de développement avec le Maroc.

DANS UNE AUTRE VIE, IL Y A ENCORE SEPT ANS, EDMOND PURGUETTE ÉTAIT CONSEILLER PRINCIPAL D'ÉDUCATION EN LYCÉE. Aujourd'hui, il dirige une TPE, Polytests industries, dans un domaine ultra pointu, le contrôle et l'homologation des véhicules : taximètres, bridage, freinage... La première question, évidente, en le rencontrant, c'est : comment fait-on ce grand écart digne de Jean-Claude Van Damme ? *« C'est très simple, on vient de passer la cinquantaine, on choppe un cancer, et on se demande ce qu'on veut faire de sa vie, »* répond Edmond Purguette. Ce bricoleur autodidacte nourrissait depuis un certain temps déjà deux idées fixes : celle, *« existentielle, d'avoir prise sur les choses »* et l'envie de créer des emplois, car *« la bataille de l'emploi se gagne sur le terrain. »* Muni de deux brevets européens, Edmond s'est lancé dans le grand bain de l'entrepreneuriat en 2009 en créant Polytests industries, bureau d'études gardannais spécialisé, pour faire simple, dans les produits vérifiant que les deux-roues 50 cc soient bien bridés et que les compteurs des taxis soient bien précis - entre autres.

QUATRE À SIX EMPLOIS À VENIR

Le développement de Polytests industries se heurte actuellement au report "sine die" du contrôle technique des cyclomoteurs, et au manque d'intérêt de l'administration quant à moderniser la chaîne de contrôle des taximètres. Mais Edmond y croit, et sa société croît. Fin janvier, dans une salle de la Maison du Peuple, il a signé un accord de partenariat avec Copti, une société marocaine basée près de Rabat, pour développer ensemble les innovations de Polytests. Copti, huit employés, est distributeurs d'instruments de mesure. Cet accord ouvre la voie a de la création d'emplois sur les deux rives de la Méditerranée, dont une demi-douzaine à Gardanne, espère Edmond. Le contrat a été signé fin janvier, sous le regard forcément bienveillant du maire Roger Meï et du député François-Michel Lambert, qui s'est engagé à porter le dossier au Ministère de l'Économie.

L'AGENDA DE L'EMPLOI

PERMANENCE À GARDANNE DE PAYS AIX INITIATIVE

Pour créer, reprendre ou développer votre entreprise, dans le commerce, l'artisanat, la prestation de service, mais aussi en profession libérale ou dans le domaine agricole PAI peut vous guider dans la mise en œuvre de votre projet et financer vos besoins d'investissement grâce notamment à un prêt à taux zéro mais aussi un suivi tout au long de la première année par un chef d'entreprise expérimenté. Prochaine permanence le 19 mars. Inscription obligatoire au 04 42 64 63 70 contact@paysdaixinitiative.com / www.paysdaixinitiative.com

LES MÉTIERS DE LA SÉCURITÉ NATIONALE

Jeudi 12 mars de 9h à 12h. A 9h : présentation des métiers de l'armée, de la gendarmerie et de la police. A 10h possibilité de rencontrer en rendez vous individuel les recruteurs de ces trois institutions.Attention pour postuler à l'une de ces trois institutions, il faut être âgé de moins de 36 ans. Il n'y a pas de condition de diplôme.

Photo : C. Pirozzelli - X. dr | **Texte :** J. Noé

QUAND L'ARTISTE RENCONTRE L'HUMAIN

Après s'être éloigné de la commune pendant plusieurs années, il savait qu'il fallait qu'il y revienne pour se ressourcer, réapprendre à vivre, s'exprimer librement...

Patrick Colnat
artiste talentueux
au service des autres

SI LA VIE SOURIT À PATRICK COLNAT AUJOURD'HUI, IL N'EN A PAS TOUJOURS ÉTÉ AINSI. CE SOURIRE, C'EST À GARDANNE QU'IL L'A RETROUVÉ; par ses rencontres, son engagement, sa bataille pour y parvenir. A 52 ans, et après quelques années qui ne lui ont rien épargné, Patrick se retrouve avec un prix entre les mains, devant des centaines de personnes qui ont les yeux braqués sur celui qui ne comprend pas bien ce qu'il lui arrive. C'était le 3 février, lors de l'ouverture du 36e Salon des arts organisé par l'école d'Arts Plastiques. *« La toile que j'ai choisie d'exposer reflète un état d'âme, c'est une expression de ce que je ressens lorsque je peins. Elle n'est pas jolie, d'ailleurs j'ai horreur de cette expression, mais c'est ce que j'avais besoin de montrer. A travers mes dessins, j'exprime des sentiments, je me vide, je peins pour moi. C'est je pense sur ce message que j'ai voulu faire passer que le Prix m'a été attribué, il y avait à ce salon des œuvres d'une grande qualité... et ça fait chaud au cœur. »*

LES BONNES PERSONNES, AU BON MOMENT

Lorsque Patrick retrouve Gardanne en 2013, il se rapproche avant tout de son fils qu'il pourra ainsi voir plus souvent. Mais son état de santé est fragile, et ses recherches d'emploi infructueuses. Le moral n'est pas au beau fixe mais qu'importe, il frappera à toutes les portes pour s'en sortir, et en attendant il va aider les autres sur des actions de bénévolat, c'est décidé. *« J'ai poussé la porte du dispositif Citoyen solidaire et là j'ai rencontré des personnes extraordinaires, cela faisait longtemps que je ne me retrouvais pas dans une ville à taille humaine avec de vrais engagements. Ce lieu est unique, il lie les gens les uns aux autres, il favorise le partage et l'entraide, c'est un puits de réconfort. Je voulais retourner à une vie sociale qui ait du sens et je suis également intervenu auprès du Secours populaire, des Restos du cœur. Puis grâce à ce réseau, j'ai su qu'un poste en insertion était à pourvoir à la Ressourcerie gérée par Évolio. »* Et depuis une année, c'est entre autre à Patrick, à son sérieux, à son talent d'artiste que l'on doit la rénovation et la création de meubles et d'objets qui s'y revendent. Une belle histoire vient de commencer, celle d'un homme qui répond à la question *« Est-ce qu'on vit de ses œuvres ? »* par *« Non, on en meurt... »* A méditer.

A travers mes dessins, j'exprime mes sentiments.

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** C. Nerini

L'ANTI GASPILLAGE, C'EST LEUR AFFAIRE

L'équipe du service de la restauration ne se contente pas de préparer de bons petits plats. Un projet de lutte contre le gaspillage alimentaire dans les restaurants scolaires a débuté à Biver.

LA COLLECTE DES DÉCHETS RECUEILLIS DANS LES ASSIETTES AINSI QUE DES RESTES NON SERVIS EN CUISINE ONT ÉTÉ RÉALISÉS PENDANT CINQ SEMAINES SUR LE GROUPE SCOLAIRE DE BIVER où déjeunent entre 300 et 340 enfants par jour. Comme l'explique Christèle Tiberge, diététicienne au service de la restauration, *« Le résultat de cette étude nous permet d'avoir une idée très précise de ce que les enfants consomment. En amont, je suis passée dans chaque classe pour expliquer aux élèves l'importance des différents aliments pour le corps et l'action que nous allions mener dans leur cantine. Nous leur avons appris à trier eux-mêmes leurs déchets. Les résultats nous permettent en interne de retravailler nos fiches techniques, nos recettes, les quantités servies. Ce dispositif est actuellement en cours aux écoles des Aires et devrait concerner l'ensemble des restaurants scolaires d'ici la fin de l'année. »*

Le poisson est gaspillé lorsqu'il est servi nature poché, beaucoup moins lorsqu'il est pané ou meunière. Les rôtis classiques sont mieux consommés que les viandes plus originales (tajine, canard...), et l'omelette a obtenu de très bons résultats.

QU'A T-ON APPRIS?

Côté légumes, ils se mangent moins que les féculents et contrairement aux idées reçues, les plus appréciés restent les haricots verts et les épinards. Les choux quant à eux ne font pas l'unanimité. Et si la salade et le melon d'hiver font bonne figure ce n'est pas du tout le cas des betteraves. Concernant les desserts, les enfants n'ont pas l'obligation de se servir, ce qui explique le faible gaspillage. *« Sur les écoles de Biver, il est important que les enfants continuent de trier eux-mêmes leurs assiettes,* poursuit Christèle Tiberge. *D'une part pour les impliquer dans le projet et leur faire prendre conscience des quantités qu'ils jettent, d'autre part pour que nous puissions continuer à recueillir des données pour nous adapter. »*

Suite à ce projet, le service restauration fera en sorte que ce geste fasse partie du passé.

44

C'est le nombre d'agents du service municipal de la restauration au quotidien à la préparation des repas pour les enfants des crèches, les élèves des écoles primaires et maternelles ainsi que pour les agents municipaux et les retraités du foyer Nostre Oustau.

20

C'est la quantité en kg de pain gaspillé sur 5 semaines d'étude à Biver, en comptant le repas de midi et le goûter. Une moyenne d'1 kg par jour.

1500

C'est le nombre moyen de repas servis chaque jour dans les restaurants scolaires de la commune.

Photo: C. Pirozzelli | **Texte:** C. Nerini

MENU SCOLAIRE ET ACCUEILS DE LOISIRS DU LUNDI 2 MARS AU VENDREDI 24 AVRIL

LUNDI 2 MARS: Émincé de porc au caramel / Carottes sautées / Tomme noire / Banane
MARDI 3 MARS: Salade et St-Bricet / Dos de colin sauce oseille / Purée de pommes de terre / Kiwi
MERCREDI 4 MARS: Pizza mozzarella maison / Suprême de dinde farcie maison / Petits pois au naturel / Kiri / Clémentine
JEUDI 5 MARS: Salade de mâche aux croutons / Sauté d'agneau au curry / Quinoa ratatouille / Fromage blanc aromatisé
VENDREDI 6 MARS: Velouté de courgettes vache qui rit / Blanquette de saumon / Riz pilaf / Ananas frais

LUNDI 9 MARS: Boulettes de bœuf à la tomate / Frites / Babybel / Clémentine
MARDI 10 MARS: Carottes et céleri râpés / Sauté de veau forestière / Tortis au fromage / Yaourt nature
MERCREDI 11 MARS: Salade et reblochon / Poulet rôti / Gratin de chou fleur / Chausson aux pommes
JEUDI 12 MARS: Rôti de porc à la sauge / Haricots verts persillés au naturel / Rondelé / Banane
VENDREDI 13 MARS: Velouté de brocolis / Filet de colin frais sauce safran / Purée Crécy / Poire

LUNDI 16 MARS: Filet de poisson sauce citron / Champignons et blé / Camembert / Pomme
MARDI 17 MARS: Salade verte et gruyère / Émincé de porc / Lentilles à la moutarde / Gâteau Basque
MERCREDI 18 MARS: Steak haché grillé sauce tomate / Spätzle / Fromage fondu / Clémentine
JEUDI 19 MARS: Mâche et St-Nectaire / Gigot d'agneau rôti / Ratatouille et semoule / Compote
VENDREDI 20 MARS: Salade de pâtes au pistou / Poisson meunière frais / Epinards à la crème / Yaourt aux fruits mixés

LUNDI 23 MARS: Émincé de veau à la Provençale / Coquillettes / Fromage blanc / Poire
MARDI 24 MARS: Mâche et gruyère / Omelette / Gratin de brocolis / Mousse aux marrons
MERCREDI 25 MARS: Carottes et choux râpés / Lasagne maison à la brousse / Faisselle confiture
JEUDI 26 MARS: Menu festif oriental
VENDREDI 27 MARS: Filet de poisson frais beurre blanc / Riz pilaf / Emmental / Clémentine

LUNDI 30 MARS: Bouillon vermicelle / Jambon grillé / poellée de légumes de saison / Yaourt vanille
MARDI 31 MARS: Sauté de dinde aux olives / Crozets / saint-Nectaire / Pomme
MERCREDI 1ER AVRIL: Concombre à la vinaigrette / Filet de poisson frais meunière / Gratin de courgettes / Banane
JEUDI 2 AVRIL: Salade verte et fromage / Rôti de bœuf / Haricots verts / Crème dessert chocolat
VENDREDI 3 AVRIL: Moules marinière / Frites / St-Paulin / Poire

LUNDI 6 AVRIL: Férié
MARDI 7 AVRIL: Escalope de poulet au miel / Riz et ratatouille / Le carré / Kiwi
MERCREDI 8 AVRIL: Salade verte œufs durs / Tagliatelles carbonaea / Yaourt aromatisé
JEUDI 9 AVRIL: Salade d'agrumes au chocolat / Daube / Carottes Vichy / Fromage blanc crème de marrons
VENDREDI 10 AVRIL: Filet de poisson frais beurre citronné / Brocolis béchamel / Camembert / Banane

LUNDI 13 AVRIL: Salade de tomates mozzarella / Émincé de veau / Gnocchi beurre / Yaourt nature
MARDI 14 AVRIL: Omelette / Gratin d'épinards / Comté / Pomme
MERCREDI 15 AVRIL: Boulettes d'agneau à l'orientale / Boulgour et légumes / Rondelé nature / Ananas frais
JEUDI 16 AVRIL: Betteraves vinaigrette / Rôti de porc / Petits pois au naturel / Babybel / Poire
VENDREDI 17 AVRIL: Carottes râpées / Filet de poisson jus de citron / Riz aux petits légumes / Glace bâton vanille

LUNDI 20 AVRIL: Salade de mâche / Filet de poisson meunière / Gratin de courgettes / Le carré / Banane
MARDI 21 AVRIL: Salade verte et gruyère / Sauté d'agneau Marengo / Polenta crémeuse / Compote
MERCREDI 22 AVRIL: Pizza au fromage maison / Rôti de dinde / Haricots verts et flageolets / Emmental / Pomme
JEUDI 23 AVRIL: Mousse de sardines / Pâtes à la bolognaise et emmental râpé / Kiwi
VENDREDI 24 AVRIL: Filet de poisson à la graine de moutarde / Carottes Vichy / St-Bricet / Banane

NOUS GARANTISSONS LA TRAÇABILITÉ DE TOUS NOS PRODUITS

Le boeuf, le veau, le porc et les volailles sont d'origine française, l'agneau provient de l'Union européenne. Selon une enquête de l'UFC Que choisir menée en 2013, sur 606 communes, 12 000 menus étudiés, Gardanne arrive première ville du département et première ville ex-aequo de la région avec Nice pour la qualité et l'équilibre de ses menus.

- Menu scolaire
- Menu accueils de loisirs
- Aliment issue de l'agriculture biologique
- Viande labelisée Label rouge

NON À LA LOI MACRON

Le 19 février, l'assemblée nationale rejette la motion de censure déposée contre le gouvernement qui impose son projet de loi Macron sur la croissance et l'activité. Le texte est donc adopté en première lecture et sera débattu au Sénat en avril prochain.
Cet épisode révèle un profond malaise de nos institutions. Une fois de plus la démocratie est mise à mal ! Il aura fallu le recours du 49-3 pour imposer cette loi fourre-tout contraire à l'intérêt des salariés. Car derrière les gros sujets médiatisés tels que le travail du dimanche ou le passage du permis de conduire, se cachent des mesures qui modifient le droit du licenciement et fragilisent les salariés.
Nous dénonçons ces pratiques qui consistent à faire fi de la démocratie pour faire passer des lois qui détruisent peu à peu nos acquis. Après le pacte de responsabilité dont les prétendues contreparties se sont révélées des illusions, la Métropole visant à nous priver de notre autonomie qui doit voir le jour en janvier 2016, voici maintenant une réforme portant atteinte au droit du travail.
Nous continuerons à nous battre comme nous l'avons fait et le faisons déjà aujourd'hui contre une métropole dont nous ne voulons pas. C'est avec vous que nous mènerons ces combats, il en va de notre avenir !

Groupe de la Majorité municipale

POUR NOTRE SÉCURITÉ, DONNONS LES MOYENS À NOTRE VILLE.

Encore des voitures brûlées, des maisons cambriolées, des vols à l'arraché.... Et des personnes traumatisées. Quand vivrons-nous enfin tranquille? Les bavardages des politiciens sur la sécurité ne sont plus acceptables! Un maire doit se concentrer sur son action publique, sur ce qui devient aujourd'hui d'une impérieuse nécessité : La sécurité des habitants. Nous ne pouvons plus accepter dans nos communes ceux qui détruisent nos valeurs, nos modes de vie et véhiculent la haine de la République. A Gardanne, il n'est plus possible de laisser sa voiture, son magasin ou sa maison, sans avoir peur. La Sécurité n'est pas un gadget électoral, c'est un droit constitutionnel français au même titre que la Liberté. La protection voisins vigilants proposée dans notre projet municipal de 2014 commence à peine à se mettre en place sur certains quartiers de Gardanne alors que d'autres villes l'ont déjà adoptée depuis longtemps. La vidéo protection n'est pas encore installée sur Biver et ne fonctionne pas toujours sur Gardanne. Aux Pennes Mirabeau, ville de 21 000 habitants comme à Gardanne, 30 agents de la police municipale assurent 24h/24 la sécurité de la population. Un maire à l'écoute de ses habitants!
Chez nous, La police municipale est en sous effectif et fait ce qu'elle peut. (14 agents municipaux) Les Bivérois réclament toujours la réouverture du poste de police. La sécurité n'a jamais été la priorité des dirigeants Gardannais.

Chantal Cruveiller Giacalone, Conseillère municipale, « Liste d'Intérêt Communal de Gardanne et de Biver »www.cruveiller.com - Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

POUR JOINDRE UN ÉLU, TÉLÉPHONER AU 04 42 51 79 16/17

YVELINE PRIMO Conseillère communautaire CPA, Adjointe déléguée aux finances, au personnel, aux élections et à la coordination des travaux. En Mairie sur RdV au 04 42 51 79 16

BERNARD BASTIDE Conseiller communautaire CPA, Adjoint délégué à l'environnement (espaces verts, nettoiement), à la gestion des déchets ménagers et industriels, aux transports, au développement, à la valorisation et à la promotion de la charte de l'environnement. A la Direction des services techniques sur RdV au 04 42 51 79 50

NATHALIE NERINI Conseillère communautaire CPA, Adjointe déléguée à l'habitat-logement, à l'insertion, au développement économique et à l'emploi. Logement : en Mairie sur RdV au 04 42 51 56 87 uniquement Emploi / Insertion / DévEco en Mairie sur RdV au 04 42 51 79 17

JEANNOT MENFI Adjoint délégué à l'urbanisme, au patrimoine, au cimetière, l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Urbanisme : le mercredi après-midi à la DST sur RdV au 04 42 51 79 62 Patrimoine / Affaires Générales : le jeudi de 11h à 12h en Mairie sur RdV.

JOCELYNE ARNAL Adjointe déléguée à l'agriculture et au budget. Le mercredi après-midi en Mairie sur RdV au 04 42 51 79 16 /17

MUSTAPHA EL MIRI Adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, à la formation, au Pôle Morandat : développement culturel, scientifique et économique. En Mairie sur RdV au 04 42 51 79 16 /17

VALÉRIE PONA Adjointe déléguée à l'action sociale, au CCAS, aux centres de vacances. Le lundi après-midi de 13h30 à 17h en Mairie sur RdV.

GUY PORCEDO Adjoint délégué à Biver, aux associations, aux sports. Mairie annexe de Biver : le jeudi de 9h à 12h sur RdV au 04 42 58 39 74 Vie Associative : le jeudi de 14h30 à 17h30 sur RdV au 04 42 65 77 00 Sports : le vendredi de 14h30 à 17h30.

JOCELYNE MASINI Adjointe déléguée à l'enfance et à la jeunesse. Le 1er mardi après-midi du mois, en Mairie sur RdV.

ANTHONY PONTET Adjoint délégué au scolaire et à la restauration collective, aux nouvelles technologies, aux économies d'énergies (Page et éclairage public). Sur RdV au 04 42 51 79 16 /17 le mardi de 9h à 12h en Mairie le jeudi de 9h à 12h au service Éducation

NAISSANCES

Matys MURRU. Léna PORTELLA. Eléna NOUALS. Fatima BELAHASSANE. Rafaël BENEZECH. Karl MONOD

DÉCÈS

Marie.Paule DEBON. Valérie PASTORE épouse STEMBERA. Carmen BONILLA veuve GAS. Lucien DEMOURDJIAN. Antoine INGHILLERI. Eric CASSAN . Stéphane BOMBLE. Eliane MICHELIS épouse CREMONESE. Jean- Marie MERENTIER. Philippe GAUDARD. Yvonne MARIKIAN. Jean BELLUSO. Eric BELLUSO. Yvonne PEIRA veuve GODART. Antoine DESSI . Jean-Marie AUGER

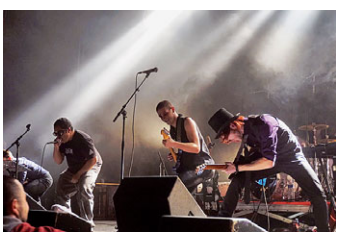
Texte : les groupes du Conseil municipal

ANAÏS, TELLE QUELLE

Invitée de courteÉchelle pour un concert à la Maison du Peuple le 7 février, la chanteuse aixoise n'est pas du genre à faire des manières. Ça tombe bien, les Gardannais non plus ! Récit d'une rencontre pleine de fraîcheur.

QUAND ELLE ARRIVE DANS L'AUDITORIUM DE LA MÉDIATHÈQUE AVEC DIX (PETITES) MINUTES DE RETARD, ce 7 février, Anaïs s'excuse en conseillant d'éviter Plan de Campagne le samedi, *« surtout les magasins de bricolage ! »* On ne saura pas ce qu'elle y cherchait, quelques heures avant son concert à la Maison du Peuple, mais on va découvrir très vite ses références musicales. Émilie Halley, médiatrice au service culturel, a en effet préparé un quizz musical à l'attention de la chanteuse aixoise. Janis Joplin, Diane Dufresne, Brigitte Fontaine ou Joni Mitchell (à qui elle consacre une chanson dans son album *HellNo Kitty*) ? Facile ! *« Mon public n'a pas d'étiquette, même si les journalistes et les maisons de disques essaient de m'en coller. D'ailleurs, mon dernier album est autoproduit. »* *HellNo Kitty* a été mis en boîte en trois prises par chansons, dans les condition du live. *« On veut garder la fraîcheur, faire du plus avec du moins. »* Anaïs affirme *« ne pas savoir jouer de la guitare, je ne connais pas le nom des accords. Ma voix, c'est mon instrument. »* Et comment ! Il faut la voir, sur scène, interpréter *Autotune* en reproduisant cet effet vocal à la mode créé par un logiciel, ou dans son intermède écossais, quand elle fait à la bouche une cornemuse plus vraie que nature. *« J'aime chanter, j'aime faire la conne ou imiter des gens qui n'existent pas. »* Avec elle, la relation au public est essentielle. Dès la fin de son premier titre, elle demande d'ailleurs à l'éclairagiste de baisser le spot qui l'éclaire et de mettre plus de lumière sur le public. Et à la fin, elle remercie ce public de la Maison du Peuple, *« et son tarif d'entrée, le plus beau du monde ! »* Cinq euros pour un spectacle pareil, en effet, c'est donné.

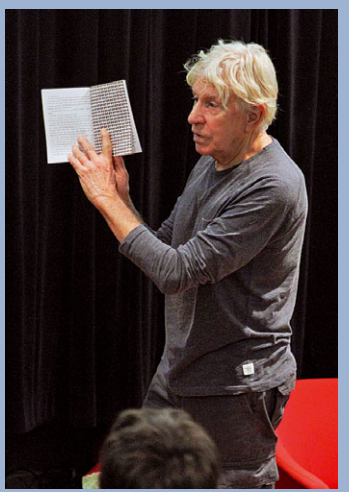
« On enregistre en trois prises par chanson. On veut garder la fraîcheur, faire du plus avec du moins. »



COURTEÉCHELLE

Le jury du tremplin "courteÉchelle" qui a eu lieu le 6 février à la Maison du Peuple a décerné le premier prix à "Big Fat Papa'z" (rock blues). "Cleary" (toy pop) est deuxième et sera programmé en mai prochain au lycée agricole de Valabre. Enfin, "Subz Crew" (reggae rock) a gagné le prix du public. Bravo à tous !

Photo : C. Pirozzelli - J. Sainati



FRANCK PAVLOFF écrivain

L'auteur de Matin Brun est revenu à Gardanne, 17 ans après le salon du livre antifasciste pour lequel il avait écrit sa nouvelle mondialement connue.

Deux classes de troisième du collège Pesquier font face à un auteur, ce 23 janvier dans l'auditorium plein à craquer de la Médiathèque. Un auteur, Franck Pavloff, dont la nouvelle "Matin Brun" a été vendue à près de deux millions d'exemplaires ! « En 1997, des villes se refermaient avec un discours d'exclusion et de préférence nationale. Je n'aimais pas ça du tout, j'étais en colère. Il fallait faire court. En douze pages, j'ai dit tout ce que j'avais à dire. » Quand Geoffrey veut savoir pourquoi avoir titré sa nouvelle Matin Brun, il retourne habilement la question : « Qu'est-ce que tu en penses ? Tu aurais mis un autre titre ? Celui-là est un oxymore, normalement on n'associe pas les mots matin et brun. » Quand on lui demande d'où vient son inspiration, Franck Pavloff explique : « Ce qu'on a dans la tête, ce sont des émotions. Puis il faut aller plus loin. Quand on crée, on ne garde pas une émotion pour soi, on la partage. » Pour ce grand voyageur d'origine bulgare, « C'est ceux qui ne bougent jamais de chez eux qui voient des problèmes partout. » En Inde, Matin Brun sert de support pour parler des castes, en Hongrie de l'exclusion des Roms. Agathe pose enfin la question qui brûle les lèvres : « Matin Brun est-il toujours d'actualité, après ce qui s'est passé ces derniers jours ? » « A votre avis ? Dans ma nouvelle, on commence par éliminer des chiens et des chats, et on finit par supprimer des journaux. » D'autant que, par un étrange télescopage entre fiction et réalité, le seul personnage nommé dans Matin Brun s'appelle Charlie...

ART ET HISTOIRE DU CERVEAU

Le 12 mars à 18h - CONFÉRENCE - auditorium de la Médiathèque - entrée libre

Gardanne participe cette année encore à *la Semaine du cerveau,* organisée par la Société des neurosciences, aux côtés d'une trentaine de villes en France et au Maroc.

François Clarac, directeur de recherche émérite au CNRS, vient animer une conférence sur "L'art et la représentation du cerveau dans l'histoire." Les peintres et les sculpteurs ont toujours voulu le dessiner de façon artistique, aujourd'hui l'imagerie cérébrale nous le montre en 3D... La conférence retracera à travers l'histoire les liens parfois singuliers entre art et représentation du cerveau. D'autres rendez-vous ont lieu en mars à Marseille. Programme complet
http://www.semaineducerveau.fr

TOUT FOUT L'CAMP !

Le 12 mars à 20h30 - CHANSONS - au Hang'art - 5 euros

Isabelle Desmero, au chant, et Aurélie Lombard à l'accordéon, se sont rencontrées sur la reprise d'un spectacle Tango d'Ana Bruce. Coup de foudre ! Aujourd'hui elle proposent des chansons qu'on n'a pas l'habitude d'entendre, *« des chansons qui mordent en souriant. »* Tout un programme, entre douceur et cynisme, qui évoque autant Arletty qu'Yvette Horner et Claude Nougaro. Une petite escale musicale d'1h30 à la redécouverte d'un pan entier de la chanson à textes française...

6E FÊTE DES GRAND-MÈRES

Du 9 au 22 mars - EXPOSITION - salle Bontemps - entrée libre

Un salon des arts spécial seniors de plus de soixante ans, avec une édition à nouveau pleine d'œuvres pour tous les goûts, de couleurs, d'imagination : car l'art et l'imaginaire permettent de rester jeune longtemps (tout est dans la tête !). Venez découvrir le travail de nos aînés et les encourager tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h, fermé le lundi 16 mars. Vernissage le mardi 10 mars à 18h30.

Photo : C. Pirozzelli - X. dr | **Texte :** J. Noé

© Denis ROCCHIA

TOUS AU PIQUET!

Le 6 mars à 20h30 - THÉÂTRE MUSICAL - Maison du Peuple - gratuit sur réservation

Quartiers Nord présente : Tous au piquet ! Réunis autour d'un piquet de grève, les ouvriers d'une usine en lutte s'organisent, se racontent, refont le monde... Fondé en 77, le collectif *Quartiers Nord* c'est huit opérettes et revues, 17 albums. Très hard-rock à ses débuts *(Partouze à 6 à minuit moins dix, On m'appelle Le gros...)* le groupe porte désormais la bonne parole marseillaise et sociale *(« J'ai achoppé la grève, Putain d'usine... »)* avec un large répertoire, dans un univers entre *la troupe du Splendid* et *Massilia Sound System* généreusement aspergés d'aïoli, pour nous livrer à Gardanne une fresque "music-hall" généreuse et engagée. Inratable ! A découvrir sur www.quartiersnord.com

RONDE

Le 17 mars à 19h - CIRQUE/DANSE - Maison du Peuple - de 3 euros à 5 euros

« Je t'aime pour toi-même avec ta tête et tes pensées d'aujourd'hui. Mais je t'aime surtout, il me faut l'avouer, parce que tu as voyagé à travers mon enfance. Tu es une pièce maîtresse de mon passé... » (Flora Groult à sa sœur Benoîte). Comment faire le lien entre deux sœurs, liées par l'âme et le cœur ? Fanny Soriano, Corinne Cella, Maitane Azpiroz et Ander Fernandez répondent avec un numéro de danse mâtiné de cirque et surtout, débordant de poésie, avec la participation aux textes des enfants de l'école primaire Alphonse-Daudet à Aix-en-Provence en 2012. Bande-annonce sur http://rondedaudet.blogspot.fr/

L'ACTU DU CINÉ

La semaine du 4 au 10 mars, vacances oblige, le 3 Casino se met à l'heure du cinéma familial, avec entre autres "Le dernier loup" de Jean-Jacques Annaud, "Gus, petit oiseau, grand voyage", les comédies "Papa ou maman", "Bis" avec Franck Dubosc et Kad Merad. Notons aussi le phénomène "50 nuances de Grey" et "Timbuktu", grand gagnant des César 2015. La semaine suivante, du 11 au 17 mars : "American Sniper" de Clint Eastwood, "L'enquête" (sur l'affaire Clearstream), "Vincent n'a pas d'écailles", film de super-héros à la française très recommandé, ainsi que "Phoenix", « qu'il faut absolument voir ! » dixit Cerise Jouinot, directrice du cinéma. Soulignons l'arrivée des "Soirées du mardi" consacrées aux petits films à découvrir ou injustement méconnus : le 10/3 "Melody" de Bernard Bellefroid (une avant première) et "Max et Lenny" de Fred Nicolas, puis le 17/3 "Hope" de Boris Lojkine et "Loin des hommes" de David Oelhoffen. Enfin, outre un opéra, "Le vaisseau fantôme" diffusé le 17 et le 20/3, le 3 Casino accueillera le vendredi 13, en partenariat avec l'Amicale des Arméniens, le film "The Cut" de Fatih Akin.

Programmes complets sur cinema-gardanne.fr chaque lundi retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine ainsi qu'une bande-annonce.

AGENDA

Jusqu'au 15 mars
Fête foraine
au parking Savine de 14h à 20h

Jeudi 5 mars
Information CAP cuisine
à la Maison de la formation (Personnes suivies par Pole emploi/ MAIO / PLIE...)

Mardi 12 mars
Matinée de l'emploi sur les métiers de la sécurité
de 9h à 12h à la Maison de la formation (lire p.)

Mardi 17 mars
Projection-débat
à la médiathèque à 18h30. L'école de Nice, film de 53 min

Mercredi 18 mars
Collecte de sang
à la mairie annexe de Biver de 14h à 20h

Jeudi 19 mars
53e anniversaire du cessez le feu en Algérie à 10h30
RdV au rond-point du 19/03/1962 (à côté de la colline des Frères)

Photo : X. dr | **Texte :** J. Noé

Prévention routière aux abords des écoles de Gardanne et Biver

Opération

Fragile !

Du 9 mars au 17 avril 2015

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES